



التاريخ: ٢٠١١/٠٧/٣١

الرقم: مالية/١٨٥٢/١١

٥

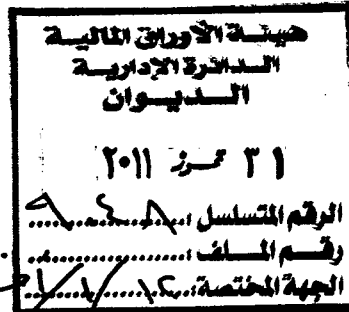
ابراهيم
٢٠١١

السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين ،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية الموحدة لبنك الاردن دبي الاسلامي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،



بنك الاردن دبي الاسلامي

م.ع.البياتي

١٤٠٠

بنك الأردن دبي الإسلامي

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة وغير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١١

مسودة للمناقشة والبحث فقط

تقرير حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
إلى مجلس إدارة بنك الأردن دبي الاسلامي
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن دبي الاسلامي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وقائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية.

إرنست ويونغ/ الأردن

محمد ابراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٨ تموز ٢٠١١

مسودة
للمناقشة والبحث فقط

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة)

إيضاحات	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار
(مدققة)		
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤٦,٨٩٤,٠٧١	٤٥,٠٤٢,٠٠٧
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥,٠٢٠,٩٦٦	١٦,٤٢٠,٩٧٠
استثمارات وكالة دولية	٢٥,٤٣٣,١٠٠	٣١,٣٤٤,٠٠٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٦٢,٤٦٧	-
ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي	١٣٨,٦٥١,٢٢٦	١٠٩,٧٣٢,٠١٦
قروض غير محولة - بالصافي	٢,٧٢٧,٤٠٩	٦,٦٤١,٤٠٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب		
حسابات الاستثمار المطلقة	٨,٩٧٠,٠٩١	٥,٣٢٥,١٦٩
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي	٢,٠٥٢,٣٧٧	١,٣٣٧,٠٦٤
إستثمار في شركة حليفة	٣٢٢,٩٦٣	٢٧٥,٧٠٥
إستثمارات وكالة محلية	٣,٩١٩,٥٥٦	٣,٠٦١,٤٣٣
موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي	٤٤,٠١٢,٨٠٧	٢٦,٦٣٤,٧٢٣
ممتلكات ومعدات - بالصافي	١٠,٤٥٨,١٨٥	٩,٢١١,٥٧٤
موجودات غير ملموسة	١,٠٣٣,٢٦٢	٩٩٥,٧٢١
موجودات ضريبية مؤجلة	٢٥٤,٧٦٢	٢٨٨,٧٩٠
موجودات أخرى	١٠,٣٩٦,١٣٨	١١,٧٧٧,٧٦٣
مجموع الموجودات	٣١٠,٩٠٩,٣٨٠	٢٦٨,٠٨٨,٤٣٨
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة		
وحقوق المساهمين		
المطلوبات		
حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية	١٠,٦٤٤,٠١٢	١٠,٦٣٥,٠٠٠
حسابات العملاء الجارية	٣٢,٠٨١,٠٧٣	٢٨,٧٨٣,٦١٢
تأمينات نقدية	٤,٤٧٥,٣٢٣	١,٨٥٠,٧٠٠
أموال مقترضة	٢,٥٢٧,٥٦٨	٢,٥٢٧,٥٦٨
مخصصات أخرى	٢٨٩,١٢٣	٣١١,٢٢٣
مخصص ضريبة الدخل	٥,٦٣٢,١٠٠	٥,٦٣٢,١٠٠
مطلوبات أخرى	٤,٩٧٨,٧٩٧	٤,٩١٥,١٠٩
مجموع المطلوبات	٦٠,٦٢٧,٩٩٦	٥٤,٦٥٥,٣١٢
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة		
حسابات الاستثمار المطلقة	١٣٨,٤٢٣,٩٧٨	١٠٢,٣٨٢,٤٢٦
احتياطي القيمة العادلة - بالصافي	٥٥٠,٢٩٠	٦٥٤,٠٦٩
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٢٣٥,٨٣٩	٢٨٠,٣١٥
مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	١٣٩,٢١٠,١٠٧	١٠٣,٢٦٦,٨١٠
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار		
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	١,٤٢٢,٢١٩	٢٤٣,٢٧١
حقوق المساهمين		
رأس المال المدفوع	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠
علاوة إصدار	١٠,٦٠٥,٨٠٠	١٠,٦٠٥,٨٠٠
احتياطي قانوني	١٩,٥٧٢,٤٤٠	١٩,٥٧٢,٤٤٠
احتياطي اختياري	٥,٣٣٧,٥٣٦	٥,٣٣٧,٥٣٦
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
خسائر متراكمة	(١٠,٦٧,٧٣١)	(٩٤٢,٧٣١)
أرباح الفترة	١٨١,٠١٣	-
مجموع حقوق المساهمين	١٠٩,٩٢٩,٠٥٨	١٠٩,٨٧٣,٠٤٥
مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار	٣١٠,٩٠٩,٣٨٠	٢٦٨,٠٨٨,٤٣٨
المطلقة وحقوق المساهمين		

أرنست وبيونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في		لثلاثة اشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
١٧٦,٥٤٠	٣,٢٢٦,٧٤٤	١٢٤,٧٦٠	٢,٢٥٢,١١٦	٢٢ إيرادات البيوع المؤجلة
٩٦٤,٤٨١	١,٩٤٥,٨١٤	٥٧١,٣٤١	١,٠١١,٧٠٢	ايرادات موجودات مؤجرة منتهية بالتمليك
٧٦,٧٣١	١٨٤,٧٥٦	٧٦,٧٣١	٩٤,٠٢٧	ارباح استثمارات وكالة محلية
٨٢,٦٥١	٢١٤,٩٣٣	٨٢,٦٥١	١٠٣,٧٧٨	ارباح استثمارات وكالة دولية
٢٢٣,٥٩٠	٣٦٦,٣٤٣	١٤٢,٠٥٦	١٧٥,٩٦١	ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
-	٤١,٢٧٣	-	٢٢,٤٨٤	ارباح موجودات مالية بالتكلفة المطفأ (خسائر) ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٨,٨٣٣	(٢٥,٢٣١)	-	(١٤,٤٥٨)	ارباح استثمار في شركة حليفة
٢٣٣,٥١٨	٤٧,٢٥٨	-	-	ارباح تقييم العملات الاجنبية
١٢,٩٢٦	٧٨,٣١٢	١٠,٦٥٤	٣٥,٨٨٣	إجمالي ايرادات الاستثمار المطلقة
١,٧٨٩,٢٧٠	٦,٤٨٠,٢٠٢	١,٠٠٨,١٩٣	٣,٦٨١,٩٩٣	حصة اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(٤٧٣,٠٣٧)	(١,٧٩٣,١٦٣)	(٣٣٧,٨١٠)	(٩٥٨,٢٩٦)	حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
(١٧٨,٩٢٧)	(٩٧٢,٠٣٠)	(١٠٠,٨١٩)	(٥٥٢,٤٤٥)	حصة البنك من ايرادات حسابات الاستثمار المطلقة
١,١٣٧,٣٠٦	٣,٧١٥,٠٠٩	٥٦٩,٥٦٤	٢,١٧٠,٤٥٢	بصفته مضارباً ورب مال
٥١,٠١٥٤	١٤٦,٨٧٣	٤٣٤,٤٧٣	٤٥,٤٤٤	ارباح البنك الذاتية
٢٨,٤٣٣	٨٥,٩٠٢	١٤,١٨٥	٥١,٠٠٣	ارباح العملات الاجنبية
١٨٩,٢٩٤	٨٤٣,٨٩٨	١٢٧,٨٤٣	٤٨٩,٣٥٣	ايرادات خدمات مصرفية
٢٧,١٥٢	٩٨٢,٨٨١	٢٧,١٥٢	٩٨١,٥٠٦	ايرادات اخرى
١,٨٩٢,٣٣٩	٥,٧٧٤,٥٦٣	١,١٧٣,٢١٧	٣,٧٢٧,٨٥٨	اجمالي الدخل
١,٣٦٨,٠٧٢	٢,٨٤٤,٩٥٣	٦١٣,١١٠	١,٥٠٤,١٨٤	نفقات الموظفين
٧٩,٦٦٨	٤٣١,٠٦٩	٤٢,٦٠٨	٢٣٩,٣٤٠	استهلاكات وإطفاءات
-	٣,٠٢١	-	١,٨٩١	استهلاك موجودات اجارة منتهية بالتمليك - ذاتي
(١٢٠,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)	(١٢٠,٠٠٠)	(٢٨,٠٠٠)	مخصص تكدي التسهيلات الائتمانية - ذاتية
٢,٢٣١,٦٦٦	٢,٣٠٣,٤٧٩	٧٨٢,٦٢٦	١,١٥٢,٦٧٩	مصاريف أخرى
٣,٥٥٩,٤٣٦	٥,٥٥٩,٥٢٢	١,٣١٨,٣٤٤	٢,٨٧٠,٠٩٤	إجمالي المصروفات
(١,٦٦٧,٠٩٧)	٢١٥,٠٤١	(١٤٥,٠٢٧)	٨٦٧,٧٦٤	ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة
-	(٣٤,٠٢٨)	-	-	ضريبة الدخل
(١,٦٦٧,٠٩٧)	١٨١,٠١٣	(١٤٥,٠٢٧)	٨٦٧,٧٦٤	ربح (خسارة) الفترة
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
(١,٦٦٧,٠٩٧)	١٨١,٠١٣	(١٤٥,٠٢٧)	٨٦٧,٧٦٤	مجموع الدخل الشامل
-	-	-	-	حصة السهم من ربح (خسارة) الفترة - اساسي /
(٠,٠٣٣)	٠,٠٢٤	(٠,٠٠٣)	٠,٠١١	مخفض

شيفت مدير الادارة

المدير العام

المدير المالي

أرنست وويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة)

المجموع	دينار	ربح (خسارة) الفترة	دينار	المتوسط المؤثر (أرباح المؤثر)	دينار	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	دينار	احتياطي اختباري	دينار	احتياطي قانوني	دينار	علاوة الاصدار	دينار	رأس المال المدفوع	دينار
١٠٩٨٧٣,٠٤٥		-		(٩٤٢,٧٣١)		٣٠٠,٠٠٠		٥,٣٣٧,٥٣٦		١٩,٥٧٢,٤٤٠		١٠,٦٠٥,٨٠٠		٧٥,٠٠٠,٠٠٠	
١٨١,٠١٣		١٨١,٠١٣		-		-		-		-		-		-	
(١٢٥,٠٠٠)		-		(١٢٥,٠٠٠)		-		-		-		-		-	
١٠٩,٩٢٩,٥٠٨		١٨١,٠١٣		(١,٠٦٧,٧٣١)		٣٠٠,٠٠٠		٥,٣٣٧,٥٣٦		١٩,٥٧٢,٤٤٠		١٠,٦٠٥,٨٠٠		٧٥,٠٠٠,٠٠٠	
١١٣,٥٥٥,٨٧		-		١,٨١٤,٨١١		١,٠٠٠,٠٠٠		٥,٣٣٧,٥٣٦		١٩,٥٧٢,٤٤٠		٣٥,٧٨٠,٨٠٠		٥٠,٠٠٠,٠٠٠	
(١,٦٦٧,٠٩٧)		(١,٦٦٧,٠٩٧)		-		-		-		-		-		-	
١١١,٨٨٨,٤٩٠		(١,٦٦٧,٠٩٧)		١,٨١٤,٨١١		١,٠٠٠,٠٠٠		٥,٣٣٧,٥٣٦		١٩,٥٧٢,٤٤٠		٣٥,٧٨٠,٨٠٠		٥٠,٠٠٠,٠٠٠	

يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٣٠٠.٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

لم يتم إجراء توزيعات للإحتياطيات كون القوائم المالية تمثل قوائم مالية مرحلية.

يشمل رصيد الخسائر المدورة مبلغ دينار ٢٥٤,٧٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ والذي يحظر التصرف به بناء على تعاليمات البنك المركزي كونه يمثل موجودات ضريبية مؤجلة.

محمد بن عبد الوهاب
 ابن عبد الوهاب
 ابن عبد الوهاب

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق.

محاسبین قانونیوں کی

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في		إيضاح	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٢٠١٠	٢٠١١		
٣٠ حزيران	٣٠ حزيران		
(١٠٩٧.٦٦٧)	٢١٥.٠٤١		ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة
٧٩٦٦٨	٤٣١.٠٦٩		التعديلات لبنود غير نقدية :
-	(٤٧٢.٥٨)		استهلاكات وإطفاءات
١٧٨.٩٢٧	٩٧٢.٠٣٠		أرباح استثمار في شركة حليفة
(١٢٠.٠٠٠)	(٢٣.٠٠٠)		صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
(١.٥٢٨.٠٢)	١.٥٤٧.٨٨٢		مخصص تدني تسهيلات ائتمانية ذاتية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات
١١٩.٠١٢	(٢٦٢.٤٦٧)		(الزيادة) النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢٨.٤٥٠.٨٢١)	(٢٨.٩٩٢.٢٩٣)		الزيادة في ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
١٥٠.٩٩٠.٠١٠	٣.٩٣٦.٩٩٤		النقص في القروض غير المحولة
-	(٨٥٨.١٢٣)		الزيادة في استثمارات وكالة محلية
(١.٠١٨.٦٥١)	(١٧.٣٧٨.٠٨٤)		الزيادة في موجودات إجارة منتهية بالتمليك
(٦.٤١١.٢٨٥)	١.٣٨١.٦٢٥		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٤.٦٣٢.٥٨٨	٣.٢٩٧.٤٦١		الزيادة في الحسابات الجارية
١.٨٣١.٣٤٨	٢.٦٢٤.٦٢٣		الزيادة في التأمينات النقدية
(٨٤٩.٥٩٦)	(٢٢.١٠٠)		النقص في المخصصات الأخرى
(٦٩٥.٨٨٦)	٦٣.٦٨٨		الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(١.٦٣٨.١٦٩٢)	(٣.٤٦٦.٠٧٩٤)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل
(٩٤٠.٠٥١)	-		المدفوعة
(١٧.٣٢١.٧٤٣)	(٣.٤٦٦.٠٧٩٤)		ضريبة الدخل المدفوعة
			صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(١.٩٥٣.٧١١)	(٣.٧٩٣.١٧٧)		صافي شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات
-	(٧١٥.٣١٣)		الاستثمار المطلقة
(٧٥٧.٤٨٧)	(١٥٩.٤٥٦)		صافي شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٤.٢٦٧.٥٧٥)	(١.٥٥٥.٧٦٤)		شراء موجودات غير ملموسة
(٣.٩٣٥.٠٥١)	٥.٩١٠.٩٠٠		شراء ممتلكات ومعدات
(٤.٦٣٢.٩٣٢٤)	(٣.١٢.٨١٠)		(بيع) شراء استثمارات وكالة دولية
			صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل
٥٩.٣٥٣.٨٣٤	٣٦.٠٤١.٥٥٢		الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(٢٠.٦.٠٠٠)	-		النقص في أموال مقترضة
-	(١٢٥.٠٠٠)		النقص في الأرباح المدورة (رسوم زيادة رأس المال)
٥٩.١٤٧.٨٣٤	٣٥.٩١٦.٥٥٢		صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(٤.٥٠٣.٢٣٣)	٩٤٢.٩٤٨		صافي النقص في النقد وما في حكمه
٧٤.٧٦٢.٦٤٤	٥٠.٨٢٨.٠٧٧		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٧٠.٢٥٩.٤١١	٥١.٧٧١.٠٢٥	٢٥	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

رئيس مجلس الإدارة

المدير المالي

المدير المالي

أرنست و يونغ

محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

(١) عام

إنَّ بنك الأردن دبي الإسلامي هو شركة مساهمة عامة أردنية و يعتبر خلفاً قانونياً و واقعياً لبنك الإنماء الصناعي و الذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ و يحل محله حلولاً قانونياً و واقعياً في كل ماله من حقوق و ما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٩ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ و قد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الاساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك الى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الاردني لممارسة الاعمال المصرفية الإسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الاستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها تسعة فروع، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.

تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة البنك في جلسته رقم (٢٠١١/٥) بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠١١ وهي خاضعة لموافقة هيئة الرقابة الشرعية

تم اطلاع و مراجعة القوائم المالية الموحدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية في جلستها رقم (٢٠١١/٥) بتاريخ ٢٧ تموز ٢٠١١ و اصدرت تقريرها الشرعي حولها

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية المعدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقرر الهيئة الشرعية للبنك ووفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. كما أن نتائج أعمال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة.

إنَّ الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يُمثل العملة الرئيسية للبنك.
يُراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يُراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية التلني في حسابات التمويل والاستثمار الممولة من حسابات الاستثمار المطلقة.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أينما وردت.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسة المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق ما يلي:

معيار المحاسبة المالية (٢٥) : الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

قام البنك بتطبيق معيار المحاسبة المالية رقم (٢٥) الصادر من قبل (هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية) والذي يشمل الاعتراف والقياس والعرض والإقصاء عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والاستثمارات المماثلة والتي تتمثل فيها خصائص أدوات الدين والملكية في المؤسسات المالية الإسلامية ويسري مفعول هذا المعيار ابتداءً من الأول من كانون الثاني ٢٠١٠.

إن تطبيق هذا المعيار ليس لها تأثير على المركز المالي أو الأداء للبنك.

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق هذا المعيار:-

أ. موجودات مالية بالتكلفة المطفأة:-

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تمثل مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد لرأسمال هذه الموجودات وأرباحها.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ويعاد تقييمها في نهاية الفترة الحالية باستخدام طريقة معدل الربح الفعال وتظهر أي أرباح أو خسائر ناتجة عن عملية الإطفاء في قائمة الدخل ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الربح الفعلي الأصلي وبحيث ينزل أي مخصصات ناتجة عن التدني من قيمة هذه الموجودات.

ب. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:-

هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.

يتم أخذ الأرباح الموزعة أو المتحققة في قائمة الدخل.

ج. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك :

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية والممولة من حسابات الاستثمار المشترك وذلك بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك .

في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها فيتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني من خلال احتياطي القيمة العادلة الظاهر ضمن حسابات الاستثمار المشترك.

يتم تسجيل الأرباح المتأتية من هذه الموجودات المالية في تاريخ الإعلان عن توزيعها في قائمة الدخل.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لهذه الموجودات في بند احتياطي القيمة العادلة.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم إجراء اختبار التدني لهذه الموجودات في نهاية كل فترة مالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل، ولا يمكن استرجاع خسارة التدني لهذه الموجودات في الفترات اللاحقة.

بيان المحاسبة المالية (١) : مفهوم إطار العمل للتقارير المالية للمؤسسات المالية الإسلامية
ان مفهوم إطار العمل المعدل يوفر أساساً للمعايير المحاسبية المالية المصدرة من قبل (هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية) حيث قام بتقديم مفهوم الجوهر والشكل لإطار العمل على ضرورة أن المعلومات والمعاملات والأحداث الأخرى يتم التعامل معها محاسبياً وعرضها بالتوافق مع جوهرها وتحقيقها الإقتصادية بالإضافة الى الشكل القانوني لها.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية المختصرة

تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.
يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ الشركات التابعة التالية:-

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة مسك للوساطة المالية	٧٥٠.٠٠٠	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠١١

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجز وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بان تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني ذمم البيوع والتمويلات :- يقوم البنك باقتطاع ما نسبته ١٥٪ من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقا لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الذمم والتمويلات ضمن الأسمس الموضوعه من قبل البنك المركزي الأردني.
- مخصص ضريبة الدخل:- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تنني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقا للجهة الممولة لتلك الاستثمارات.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار	دينار
٢٧٨٦٣٨٤ر	٢٢٣٨٨١٠ر
٣٣٠٧٦٢٢٩ر	٣٤٦٢٠٧٣٥ر
١١٠٣١٤٥٨ر	٨١٨٢٥٦٢ر
٤٦٨٩٤٠٧١ر	٤٥٠٤٢١٠٧ر

نقد في الخزينة
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني :
حسابات جارية
احتياطي نقدي الزامي
المجموع

باستثناء الإحتياطي النقدي الإلزامي لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١١٧٤٥٩١٣ر	١١٧٩٤١٨٣ر	٣٧٧٥٠٥٣ر	٤٦٢٢٦٧٨٧ر	١٥٥٢٠٩٦٦ر	١٦٤٢٠٩٧٠ر
١١٧٤٥٩١٣ر	١١٧٩٤١٨٣ر	٣٧٧٥٠٥٣ر	٤٦٢٢٦٧٨٧ر	١٥٥٢٠٩٦٦ر	١٦٤٢٠٩٧٠ر

حسابات جارية وتحت الطلب
المجموع

لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة	
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار	دينار
٢٦٢ر٤٦٧	-
٢٦٢ر٤٦٧	-

اسهم شركات مدرجة بالاسواق المالية
المجموع

(٧) ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالضافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		ذاتي		المجموع	
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧٤٦ر٨٥٠	٤٦٨٣ر١٣٦	١١٤٨ر١٢	٧٦٤ر١٨٥	١٠٨٦١ر٦٦٢	١٠٨٦١ر٦٦٢
١٥ر٢٨٩	٣ر٢٩٩	-	-	١٥ر٢٨٩	٣ر٢٩٩
٣١ر٤١٣ر٤٥٨	٤٣ر٥٩٨ر٢٠٦	-	-	٣١ر٤١٣ر٤٥٨	٤٣ر٥٩٨ر٢٠٦
١٠١ر٦٩٥ر٧٧٧	٥٩ر٩٩٩ر٦٠٠	-	-	١٠١ر٦٩٥ر٧٧٧	٥٩ر٩٩٩ر٦٠٠
١ر٦٢١ر٩٨٩	٣ر١٩٣ر٩٩٥	-	-	١ر٦٢١ر٩٨٩	٣ر١٩٣ر٩٩٥
١٤٤ر٤٩٣ر٣٦٣	١١١ر٤٧٨ر٢٣٦	١١٤ر٨١٢	٧٦٤ر١٨٥	١٤٥ر٦٠٨ر١٧٥	١٤٥ر٦٠٨ر١٧٥
٦ر٣٢٥ر٣٧٧	٢ر٠٢٥ر٧٩	١٥١ر٦٧٩	٩٨ر٤٧٦	٦ر٤٧٧ر٠٥٦	٦ر٤٧٧ر٠٥٦
٩٤ر٨٣٣	٧٤ر٣٧٢	-	-	٩٤ر٨٣٣	٧٤ر٣٧٢
٣٨٥ر٠٦٠	٣١١ر٩٧٨	-	-	٣٨٥ر٠٦٠	٣١١ر٩٧٨
١٣٧ر٦٨٨ر٠٩٣	١٠٩ر٠٦٦ر٣٠٧	٩٦٣ر١٣٣	٦٦٥ر٧٠٩	١٣٨ر٦٥١ر٢٢٦	١٣٨ر٦٥١ر٢٢٦

الأفراد (التجزئة)-

المراوحة للأمر بالشراء

ذمم - إجارة منتهية بالتملك

الشركات الكبرى-

المراوحات الدولية

المراوحة للأمر بالشراء

ذمم - إجارة منتهية بالتملك

المجموع

ينزل: الإيرادات المؤجلة

الإيرادات المعلقة

مخصص التدني

صافي ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتملك غير العاملة ٩٣١ر٠٩٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ أي ما نسبته ٠ر٤٩ ٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات الاجارة المنتهية بالتملك ، مقابل ٩٣٨ر٦١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ أي ما نسبته ٠ر٦٨ ٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات الاجارة المنتهية بالتملك.

بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتملك غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ٨٣٦ر٢٥٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ أي ما نسبته ٠ر٤٥ ٪ رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات و الاجارة المنتهية بالتملك ، مقابل ٨٧٠ر٩٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ أي ما نسبته ٠ر٦٣ ٪ رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى و التمويلات الاجارة المنتهية بالتملك.

بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة المحتسب على اساس المحفظة (تحت المراقبة) ٩٠ر٣٤٢ دينار و الذي تم احتسابه على اساس العميل الواحد ٢٩٤ر٧١٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ، مقابل ٩١ر٣٢٨ دينار و ٢٢٠ر٦٥٠ دينار على التوالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

الإيرادات المعلقة:

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشترك			
٣٠ حزيران ٢٠١١			
أفراد	الشركات الكبرى	المجموع	
دينار	دينار	دينار	
٤٨١	٧٣٨٩١	٧٤٣٧٢	الرصيد في بداية الفترة
٤٧٥	٢٨٠٣٨	٢٨٥١٣	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة
٧٠٦	٧٣٤٦	٨٠٥٢	ينزل : الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات
٢٥٠	٩٤٠٥٨٣	٩٤٠٨٣٣	الرصيد في نهاية الفترة
مشترك			
٣١ كانون الاول ٢٠١٠			
أفراد	الشركات الكبرى	المجموع	
دينار	دينار	دينار	
-	-	-	الرصيد في بداية السنة
٤٨١	٣١٠٥٠٨	٣١٠٩٨٩	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
-	٢٣٦٦١٧	٢٣٦٦١٧	ينزل : الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات
٤٨١	٧٣٨٩١	٧٤٣٧٢	الرصيد في نهاية السنة

(٨) قروض غير محولة - بالصافي

ينضمّن هذا البند قروض غير محولة وفقاً لصيغ التمويل المعتمدة والمقبولة شرعاً وقد أصدرت هيئة الرقابة الشرعية للبنك فتوى تقرر أن القروض التي لم يتم تحويلها تبقى لحساب المساهمين حتى تسديدها أو تحويلها ولا تدخل في الوعاء المشترك وأما ما يحصل من أقساط هذه القروض فيتم اعتبارها حق للمساهمين حتى يعاد استثمارها في الوعاء المشترك .

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية					
٣٠ حزيران ٢٠١١			٣١ كانون الاول ٢٠١٠		
الشركات					
الأفراد	الكبرى	المجموع	الأفراد	الشركات الكبرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٢٣٥١٤	٢٦٢١٨٤٢	٢٩٤٥٣٥٦	٤٢٢٣٨١	٦٤٣١١٤٨	٦٨٥٣٥٢٩
-	٦٠٨٧٧	٦٠٨٧٧	-	٣٢٠٥٦	٣٢٠٥٦
-	١٥٧٠٧٠	١٥٧٠٧٠	-	١٨٠٠٧٠	١٨٠٠٧٠
٣٢٣٥١٤	٢٦٤٠٣٨٩٥	٢٧٧٢٧٤٠٩	٤٢٢٣٨١	٦٢١٩٠٢٢	٦٦٤١٤٠٣

مُخصّص تدني القروض غير المحولة - ذاتي
فيما يلي الحركة على مُخصّص التدني:

الشركات الكبرى		
٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٦١٧٥٨٤ر	١٨٠ر٠٧٠	الرصيد في بداية الفترة / السنة
-	٥ر٠٠٠	المحول من الايرادات
٤٧٠ر٠٠٠	٢٨ر٠٠٠	ينزل :ما تم رده الى الارباح
٩٦٧٥١٤	-	:المستخدم خلال الفترة/السنة (التمويلات المشطوبة)
١٨٠ر٠٧٠	١٥٧ر٠٧٠	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

- بلغ اجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الذمم والتمويلات الذاتية ٣٠٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (مقابل ٣٠٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).
- بلغت المخصصات التي إنتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ذمم وتمويلات أخرى ٢٥٤٩٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (مقابل ١٠١٦ر٠٣٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).
- إن مخصص تدني التسهيلات الذاتية البالغ ١٥٦ر٥٧٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ محتسب على اساس العميل الواحد ، مقابل ١٦٥ر١٣٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ محتسب على اساس العميل الواحد .

الإيرادات المعلقة

ذاتي		
٣٠ حزيران ٢٠١١		
الشركات		
المجموع	الكبرى	الافراد
دينار	دينار	دينار
٣٢ر٠٥٦	٣٢ر٠٥٦	-
٢٨ر٨٢١	٢٨ر٨٢١	-
٦٠ر٨٧٧	٦٠ر٨٧٧	-

الرصيد في بداية الفترة
يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة
الرصيد في نهاية الفترة

ذاتي		
٣١ كانون الاول ٢٠١٠		
الشركات		
المجموع	الكبرى	الافراد
دينار	دينار	دينار
٣٤٦ر٨٥٩	٣٤٥ر٩٢٩	٩٣٠
١٩ر٨٦٦	١٩ر٨٦٦	-
١٨ر٨١٠	١٧ر٨٨٠	٩٣٠
٣١٥ر٨٥٩	٣١٥ر٨٥٩	-
٣٢ر٠٥٦	٣٢ر٠٥٦	-

الرصيد في بداية السنة
يضاف: الايرادات المعلقة خلال السنة
ينزل : الايرادات المعلقة المحولة
للايرادات
: الايرادات المعلقة التي تم شطبها
الرصيد في نهاية السنة

(٩) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٦٥٨٠٢٧	١٤٩٨٦٤٥	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
٣٥٣٣١٦٨	٧٣٨٨٦٧٢	اسهم شركات
٥١٩٢٣٩٥	٨٨٨٧٣١٧	صكوك إسلامية
١٣٢٧٧٤	٨٢٧٧٤	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
١٣٢٧٧٤	٨٢٧٧٤	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
٥٣٢٥١٦٩	٨٩٧٠٠٩١	اسهم شركات
		مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
		المجموع

بلغت الموجودات المتوفرة للبيع التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة ٨٢٧٧٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل ١٣٢٧٧٤ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

(١٠) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٣٣٧٠٦٤	٢٠٥٢٣٧٧	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
١٣٣٧٠٦٤	٢٠٥٢٣٧٧	صكوك إسلامية
١٣٣٧٠٦٤	٢٠٥٢٣٧٧	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
		المجموع

(١١) استثمار في شركة حليفة - مشتركة

تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

نسبة المساهمة	الدولة	طبيعة النشاط	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الاول ٢٠١٠
			دينار	دينار
الشركة الأردنية لتجهيز الأسمدة ٢٥٪	الأردن	صناعية	٣٢٢٩٦٣	٢٧٥٧٠٥

* يمارس البنك تأثيراً فعالاً على العمليات التشغيلية والمالية لهذه الشركة وبالتالي يتم تسجيل الاستثمار كاستثمار في شركة حليفة.

(١٢) موجودات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٧١٠,٣٢٣	٣٥٥,١٦٢	ذمم حكومية - وزارة المالية *
٦٣٦٢,٦٤٨	٥٥٨٥,٦١٦	ذمم الشركة المترابطة للاستثمار **
٣١٧,٤٠٥	٦٠٧,٦٣٩	شيكات للتحصيل
٢,٠٩٤,٦٩٤	١,٧٦٨,٢٥٦	موجودات مستملكة سداداً لديون
٧٥٠,٠٠٠	-	دفعات على حساب شركات تابعة تحت التأسيس
٥٢٥,٦٢٤	٨٧٩,٨٦١	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤١٦,١٤٥	٤٤١,٨٥٢	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
٣٤,٢٧٩	٣٠,٤٢٦	مخزون القرطاسية والمطبوعات
١٨١,٩٤٦	١٨٢,٦٩٣	امانت ضريبة دخل
١١٣,٧٠٨	٧١,٥٤٨	معاملات في الطريق
٢٧٠,٩٩١	٤٧٣,٠٨٥	اخرى
١١,٧٧٧,٧٦٣	١٠,٣٩٦,١٣٨	المجموع

* يمثل هذا البند فروقات عملة مكفولة من قبل وزارة المالية تسدد على اربعة اقساط تم تسديد ثلاثة أقساط منهما خلال عام ٢٠١٠ و عام ٢٠١١ .

** يمثل هذا البند المبالغ المترتبة على الشركة المترابطة للاستثمار نتيجة تحويل قروض وحدة رأس المال المبادر وصندوق قروض الحرفين وقروض اخرى محولة من البنك الى الشركة المترابطة للاستثمار .

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١			
		عقارات	مستملكة	
المجموع	المجموع	آلات مستملكة	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢,٠٩٢,٨٢٤	٢,٠٩٤,٦٩٤	٢٠٠,٠٠٠	١,٨٩٤,٦٩٤	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٨٧٠	-	-	-	اضافات
-	٣٢٦,٤٣٨	-	٣٢٦,٤٣٨	استبعادات
٢,٠٩٤,٦٩٤	١,٧٦٨,٢٥٦	٢٠٠,٠٠٠	١,٥٦٨,٢٥٦	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت ملكيتها الى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.

(١٣) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠		٣٠ حزيران ٢٠١١		
المجموع	دينار	المجموع	دينار	داخل المملكة
				دينار
١٠.٦٣٥.٠٠٠	دينار	١٠.٦٤٤.٠١٢	دينار	١٠.٦٤٤.٠١٢
١٠.٦٣٥.٠٠٠	دينار	١٠.٦٤٤.٠١٢	دينار	١٠.٦٤٤.٠١٢

حسابات جارية

المجموع

(١٤) حسابات العملاء الجارية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١					
مؤسسات					
المجموع	الحكومة	صغيرة	شركات كبرى	افراد	
دينار	والقطاع العام	ومتوسطة	دينار	دينار	دينار
٣٢.٠٨١.٠٧٣	٨٧.٩٠٦	١٧.٥٩٧.٤٢٣	٩.٥٩٩.٢٠٥	٤.٧٩٦.٥٣٩	حسابات جارية
٣٢.٠٨١.٠٧٣	٨٧.٩٠٦	١٧.٥٩٧.٤٢٣	٩.٥٩٩.٢٠٥	٤.٧٩٦.٥٣٩	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٠					
مؤسسات					
المجموع	الحكومة	صغيرة	شركات كبرى	افراد	
دينار	والقطاع العام	ومتوسطة	دينار	دينار	دينار
٢٨.٧٨٣.٦١٢	٧٨.٤٥٧	٥.١٥٣.٨١٨	١٠.٤٨٥.٢٧٦	١٢.٣٦٠.٠٦١	حسابات جارية
٢٨.٧٨٣.٦١٢	٧٨.٤٥٧	٥.١٥٣.٨١٨	١٠.٤٨٥.٢٧٦	١٢.٣٦٠.٠٦١	المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ٨٧.٩٠٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ اي ما نسبته ٢٧.٠٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية ، مقابل ٧٨.٤٥٧ دينار اي ما نسبته ٧٣.٢٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

- بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) ٤٩٠.٣٨٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ اي ما نسبته ١.٥٢٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية ، مقابل ٤٢٥.٨٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ اي ما نسبته ٤.٨٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية.

- بلغت الحسابات الجامدة ١.٣٩٠.٤٩١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ، مقابل ١.٤٣.٤٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

(١٥) الاموال المقترضة

عدد	عدد الاقساط	عدد الاقساط	٣١ كانون	٣٠ حزيران	
تاريخ اخر	الاقساط	الكلية	الأول ٢٠١٠	٢٠١١	
قسط	المتبقية		دينار	دينار	
٢٠١٣	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٦١١ر٥٠٢	٦١١ر٥٠٢	قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس-الجزء الثاني
٢٠١٧	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٢٢٧٦ر١٧٥	٢٢٧٦ر١٧٥	قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس-الجزء الثاني
			٣٦٠ر١٠٩	٣٦٠ر١٠٩	ينزل : قيمة الاسهم الممولة من بنك الاستثمار الاوروبي
			٢٥٢٧ر٦٨	٢٥٢٧ر٦٨	

* ان المبالغ المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ممنوحة بدون فائدة علما بان هذه المبالغ يقابلها رصيد ذمة مدينة على الشركة المترابطة للاستثمار ناتجة عن تحويل وحدة رأس المال المبادر. (ايضاح ١٢)

(١٦) مخصصات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١					
رصيد بداية الفترة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال الفترة	ما تم رده الى الايرادات	رصيد نهاية الفترة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦١١ر٢٢٣	-	-	-	٦١١ر٢٢٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٥٠ر٠٠٠	-	٢٢ر١٠٠	-	٢٢٧ر٩٠٠	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٣١١ر٢٢٣	-	٢٢ر١٠٠	-	٢٨٩ر١٢٣	المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠١٠					
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده الى الايرادات	رصيد نهاية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩١٩ر١٢٣	-	٨٥٧ر٩٠٠	-	٦١١ر٢٢٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٠٠ر٠٠٠	-	-	٢٥٠ر٠٠٠	٢٥٠ر٠٠٠	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
١٤١٩ر١٢٣	-	٨٥٧ر٩٠٠	٢٥٠ر٠٠٠	٣١١ر٢٢٣	المجموع

(١٧) مخصص ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل للبنك هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٦٨٤٧٢٩٤	٥٦٣٢٢١٠٠	رصيد بداية الفترة/السنة
(٩٤٠.٠٥١)	-	ضريبة الدخل المدفوعة
(٢٧٥٠١٤٣)	-	وفر ضريبة الدخل سنوات سابقة
٥٦٣٢٢١٠٠	٥٦٣٢٢١٠٠	رصيد نهاية الفترة/السنة

- تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل و المبيعات لغاية عام ٢٠٠٦.
- تم بناء مخصص ضريبة دخل للاعوام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ بمبلغ ٥٦٣٢٢١٠٠ دينار و تم الاعتراض على قرارات الضريبة للاعوام المذكورة و تحويلها الى محكمة الضريبة و مازالت القضايا قيد النظر لدى المحكمة على أن يتم تحويل الارصدة الى الشركة المترابطة عند تسوية الوضع مع دائرة ضريبة الدخل و المبيعات.
- تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل و المبيعات للعام ٢٠٠٩.

ب- إن رصيد ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل يتكون مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	
٣٤٠.٢٨	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٣٤٠.٢٨	المجموع

ج - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١					
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية الفترة	المبالغ المضافة	المبالغ المحيرة	رصيد بداية الفترة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨٠٣٦٧	١٨٠٣٦٧	٦١٢٢٣	-	-	٦١٢٢٣	أ.موجودات ضريبية مؤجلة - ذقية
٧٥٠.٠٠٠	٦٨٣٧٠	٢٢٧٩٠٠	-	٢٢١٠٠	٢٥٠.٠٠٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٦٨٠.٢٥	١٦٨٠.٢٥	٥٦٠.٠٨٤	-	-	٥٦٠.٠٨٤	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٢٧٣٩٨	-	-	-	٩١٣٢٨	٩١٣٢٨	مخصص تكدي تسهيلات ائتمانية تحت المراقبة
٢٨٨٧٩٠	٢٥٤٧٦٢	٨٤٩٢٠٧	-	١١٣٤٢٨	٩٦٢٦٣٥	المجموع

ب.مطلوبات ضريبية مؤجلة - مشتركة

٢٨٠.٣١٥	٢٣٥٨٣٩	٧٨٦١٢٩	١١٩١٠	١٦٠.١٦٥	٩٣٤٣٨٤	احتياطي القيمة العادلة - مشتركة
٢٨٠.٣١٥	٢٣٥٨٣٩	٧٨٦١٢٩	١١٩١٠	١٦٠.١٦٥	٩٣٤٣٨٤	المجموع

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٢٣٥٨٣٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل ٢٨٠٣١٥ كما في ٣١ كانون الأول ١٠ ناتجة عن تقييم موجودات مالية.

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠		٣٠ حزيران ٢٠١١		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٢٦٥٥٥	-	٢٨٠٣١٥	٢٨٨٧٩٠	رصيد بداية الفترة/ السنة
٧٥٤٧١	٢٨٨٧٩٠	٣٥٧٤	-	المضاف خلال الفترة/ السنة
(٢٢١٧١١)	-	(٤٨٠٥٠)	(٣٤٠٢٨)	المطفاً خلال الفترة/ السنة
٢٨٠٣١٥	٢٨٨٧٩٠	٢٣٥٨٣٩	٢٥٤٧٦٢	رصيد نهاية الفترة/ السنة

(١٨) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٦٨٥٣٠٣	١٥٧٥٦٣٧	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١٦٩٠٩٣٤	١٧٦٤١٩٤	اوراق مياحة
٢٥٠٨٨٧	٢٥٥٦٠٦	امانات مساهمين و امانات عملاء
٨٢٢١١	٤٦١٢٣	حصة العملاء من ارباح الاستثمار المشترك
٤٢٠٣٨	١٥٤٤٠٨	دائنو وساطة مالية
٣٣٤٥٠٠	٣٣٤٥٠٠	مخصص ضريبة الدخل على مساهمة البنك في صندوق الادخار
٦٧٥٤٠	٨٥٣١٨	امانات مؤقتة
٧٦١٦٩٦	٧٦٣٠١١	اخرى
٤٩١٥١٠٩	٤٩٧٨٧٩٧	المجموع

(١٩) حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١					
المجموع	حكومة	مؤسسات صغيرة		افراد	
	وقطاع عام	ومتوسطة	شركات كبرى		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٥٩٠٨٤٧	-	٦٢٠١٠٤٦	١١٩٨٨١	١٢٦٩٩٢٠	حسابات التوفير
١٢٨٠٣٤٦٥١	٢٩٢٩٨٠٥٢	٢٨٧٤٠٤٧١	٤٨٧٢٥٦٠٤	٢١٢٧٠٥٢٤	حسابات لاجل
١٣٦٦٢٥٤٩٨	٢٩٢٩٨٠٥٢	٣٤٩٩٤١٥١٧	٤٩٨٤٥٤٨٥	٢٢٥٤٠٤٤٤	المجموع
١٧٩٨٤٨٠	٤٨٤٤٩٩	٢٧٢٧٦٠	٦٧٧٧٥٥	٣٦٣٤٦٦	حصة المودعين من عوائد الاستثمار
١٣٨٤٢٣٩٧٨	٢٩٧٨٢٥٥١	٣٥٢١٤٢٧٧	٥٠٥٢٣٢٤٠	٢٢٩٠٣٩١٠	اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	حكومة وقطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٧٠١٠٢٠	٣٢٠٧١٦	٢٩١٣٩	-	٥٠٥١٣٧٥
٤٦٢٥٥٠٦٢	٢٢٠٢٠٧٨٤	١٥١١٠٣٨	٢٥٩٨٤٦٦٤	٩٥٧٧٢٠٤٨
٥٠٩٥٧٠٨٢	٢٢٣٤١٥٠٠	١٥٤٠١٧٧	٢٥٩٨٤٦٦٤	١٠٠٨٢٣٠٤٢٣
٦٦٦٩٨٥	٣٧٣٦٦٥	٢٩٤٥٢	٤٨٨٩٠١	١٠٥٩٠٠٣
٥١٦٢٤٠٦٧	٢٢٧١٥١٦٥	١٥٦٩٦٢٩	٢٦٤٧٣٥٦٥	١٠٢٣٨٢٤٢٦

حسابات التوفير

حسابات لأجل

المجموع

حصة المودعين من عوائد الاستثمار

اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة

تشارك حسابات الاستثمار المطلقة بالأرباح بناء على الأسس التالية:

- بنسبة ٥٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الاردني.
- بنسبة ٣٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملة الاجنبية.
- بنسبة من ٦٠٪ الى ٨٥٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الاردني.
- بنسبة من ٣٢٪ الى ٤١٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملة الاجنبية.
- بلغت النسبة العامة للأرباح على الدينار للربع الثاني من العام ٢٠١١ (٣٦٥٪) مقابل ما نسبته (٣٣٤٪) في السنة السابقة
- بلغت النسبة العامة للأرباح على الدولار الامريكي للربع الثاني من العام ٢٠١١ (٢٠٪) مقابل ما نسبته (٩١٪) في السنة السابقة
- بلغت حسابات الاستثمار المطلقة قطاع عام ٢٩٧٨٢٥٥١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ اي ما نسبته ٢١٥١٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة ، مقابل ٢٦٤٧٣٥٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ اي ما نسبته ٢٥٨٦٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة .
- بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) ١٤٨٢٥٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ اي ما نسبته ٠٫١٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة ، مقابل ٢٤٩٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ اي ما نسبته ٠٫٢٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلقة.

(٢٠) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الاول ٢٠١٠
دينار	دينار
٥٥٥٢٤٩	-
٩٧٢٠٣٠	٥٥٥٢٤٩
١٥٢٧٢٧٩	٥٥٥٢٤٩

رصيد بداية الفترة / السنة

يضاف: المحول من إيرادات الاستثمار المطلقة خلال الفترة/ السنة

رصيد نهاية الفترة / السنة

ان رصيد صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الاول ٢٠١٠
دينار	دينار
٣٨٣٢٨٣	٣٠٨٨٤٥
١٧٧٧	٣١٣٣
١٤٢٢١٩	٢٤٣٢٧١

مقابل تدني ذمم إجارة منتهية بالتمليك

مقابل تدني ذمم البيوع المؤجلة

المتبقي

(٢١) رأس المال
يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مبلغ ٧٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعاً على ٧٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد. وافقت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠١١ على زيادة رأس مال البنك ليصبح ١٠٠ مليون دينار وذلك استجابة لمتطلبات البنك المركزي الاردني هذا ولم يتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

(٢٢) ايرادات البيوع المؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠		٣٠ حزيران ٢٠١١		
ذاتي	مشارك	ذاتي	مشارك	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	١٠٩.٥٥٨	-	٣٦٠.٦٦٢	مراجعات دولية
-	٦٦.٩٨٢	٢٥.٨٣٠	٣.٢٦٦.٠٨٢	مراجعات للأمر بالشراء
-	١٧٦.٥٤٠	٢٥.٨٣٠	٣.٦٦٦.٧٤٤	المجموع

(٢٣) ارباح البنك الذاتية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	ايضاح	
دينار	دينار		
٤٣٤.٤٧٣	١١٢.٢٩٧		ارباح قروض غير محولة *
-	٨.٧٤٦		ايرادات موجودات اجارة منتهية بالتمليك
-	٢٥.٨٣٠	٢٢	ايرادات البيوع المؤجلة
٧٥.٦٨١	-		ارباح استثمار وكالة (عملاء)
٥١٠.١٥٤	١٤٦.٨٧٣		المجموع

* يتضمن هذا البند فوائد قروض لم يتم تحويلها فخرجت من الوعاء الاستثماري المشترك لحساب المساهمين حتى يستوفوا رأس المال كاملاً و مازاد عن ذلك ينصح المساهمون بالتبرع به في وجوه الخيرات (ديانة) *

(٢٤) حصة السهم من خسارة الفترة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
(١٦٦٧,٠٩٧)	١٨١,٠١٣	ربح (خسارة) الفترة
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
(٠,٠٣٣)	٠,٠٢٤	حصة السهم من خسارة الفترة - أساسية / مخفضة

(٢٥) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٦٤,٤٤٨,٠٦٠	٤٦,٨٩٤,٠٧١	النقد و الارصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة اشهر
٢٢,٩٩٤,٨٤٥	١٥,٥٢٠,٩٦٦	يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
(١٧,١٨٣,٤٩٤)	(١٠,٦٤٤,٠١٢)	ينزل: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
٧٠,٢٥٩,٤١١	٥١,٧٧١,٠٢٥	المجموع

(٢٦) معاملات مع اطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن نشاطاته الاعتيادية في معاملات مع المساهمين واعضاء مجلس الادارة والشركات التابعة استخدام نسب المراجعة والعمولات التجارية وفيما يلي ملخص المعاملات مع اطراف ذات علاقة:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	الرقابة الشرعية	بنك دبي الاسلامي	شركة تابعة*	اعضاء مجلس الادارة	شركة مسك للاستثمار (الشركة المالكة)	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٩٤,٨٩٩	٣٠٨,٤١٦	-	٣٠٨,٤١٦	-	-	-	بنود داخل المركز المالي:
٣,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٢٩,٤٨٠	٩٧٩,٩٨٧	-	-	٦٦١,٩٥٣	-	٣١٨,٠٣٤	استثمارات وكالة دولية
٥٣,١٤	-	-	-	-	-	-	حسابات الاستثمار المطلقة والحسابات الجارية
-	-	-	-	-	-	-	نعم بيوع مؤجلة
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	-	-	١٥٠,٠٠٠	-	-	بنود خارج المركز المالي
-	-	-	-	-	-	-	كفالات
١٣,٢٨٠	٢٥,٦٩٨	-	-	٢٠,٢٧٨	-	٥,٤٢٠	عناصر بيان الدخل
١١٠,٢٠٦	٤٤,١٢٥	١٦,٦٢٥	-	-	٢٧,٥٠٠	-	ارباح موزعة
١٢٤,٥٥٧	٨٦,٩٩٣	-	-	-	-	-	رواتب ومكافآت
١,٣٩٤,٢٤٩	٧٤١,٣٤٨	-	٧٤١,٣٤٨	-	-	-	تقانات
-	-	-	-	-	-	-	اتعاب واستشارات ادارية

وهذا قد بلغت احدى نسبة مريحة تقاضاها البنك (لا يوجد) و اعلى نسبة مريحة (لا يوجد) ، بلغت احدى نسبة توزيع للارباح بالدينار ٢,٩٤٦٪ و اعلى نسبة للتوزيع ٤,٠١٪.

بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا ٦٦٥٦٧٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل ٤٤١٧٨٥ دينار لنفس الفترة من السنة السابقة.

(٢٧) معلومات عن قطاعات البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك -

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ودمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

حسابات المؤسسات -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ودمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء المؤسسات.

الاستثمار في الموجودات -

يشمل هذا القطاع استثمار البنك في العقارات والتأجير.

الخزينة -

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة (بالآلاف الديناري).

٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	اخرى دينار	الخزينة دينار	المؤسسات دينار	الافراد دينار	اجمالي الايرادات(مشتركة وذاتي)
٢٠٧١	٦٧٤٧	٩٨٠	١٢٣٦	٥٣٥٩	(٨٢٨)	
(١٧٩)	(٩٧٢)	-	(١١٧)	(٧٦٨)	(٨٧)	حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار من ايرادات اصحاب حسابات الاستثمار المشتركة
١٨٩٢	٥٧٧٥	٩٨٠	١١١٩	٤٥٩١	(٩١٥)	نتائج اعمال القطاع
(٣٥٥٩)	(٥٥٥٩)	-	(٧٥٠)	(١٩٩٤)	(٢٨١٥)	مصاريف غير موزعة
(١٦٦٧)	٢١٦	٩٨٠	٣٦٩	٢٥٩٧	(٣٧٣٠)	(الربح) الخسارة للفترة قبل الضريبة
-	(٣٤)	-	(٧)	(١٧)	(١٠)	ضريبة الدخل
(١٦٦٧)	١٨٢	٩٨٠	٣٦٢	٢٥٨٠	(٣٧٤٠)	(ربح) خسارة الفترة

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	-	١٣٠٩٥٠	١٢٧٨٨٩	٣٠٠١٢	موجودات القطاع
٢٤٥٨١٧	٢٨٨٨٥١	-	١٣٠٩٥٠	١٢٧٨٨٩	٣٠٠١٢	موجودات غير موزعة
٢٢٢٧١	٢٢٠٥٨	٢٢٠٥٨	-	-	-	مجموع الموجودات
٢٦٨٠٨٨	٣١٠٩٠٩	٢٢٠٥٨	١٣٠٩٥٠	١٢٧٨٨٩	٣٠٠١٢	مطلوبات القطاع
٢٥٦٧٠٦	٢٩٧٠٠٨	-	١١٩١٢٤	١٤٩٥٦٣	٢٧٥٢١	مطلوبات غير موزعة
١١٣٨٢	١٣٩٠١	١٣٩٠١	-	-	-	مجموع مطلوبات
٢٦٨٠٨٨	٣١٠٩٠٩	١٣٩٠١	١١٩١٢٤	١٤٩٥٦٣	٢٧٥٢١	
٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	-	-	-	-	مصاريف راسمالية
دينار	دينار	-	-	-	-	الاستهلاكات ، الاطفاءات
٤٨٩١	١٧١٥	-	-	-	-	
٨٠	٤٣١	-	-	-	-	

ب. معلومات التوزيع الجغرافي -
يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية.
فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات البنك ومصاريفه الراسمالية حسب القطاع الجغرافي. (بآلاف الدنانير).

داخل المملكة		
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٤٠,٨٢٥	١٨٧,١٤٢	مجموع الموجودات
٦,٠٤٥	٤,٤٥٥	اجمالي الايرادات
١,٧١٥	٦,١١٩	المصروفات الراسمالية

خارج المملكة		
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٠,٠٨٤	٨٠,٩٤٦	مجموع الموجودات
٧٠٢	٨٩٥	اجمالي الايرادات

(٢٨) إدارة رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال بناء على تعليمات كفاية رأس المال للبنوك الاسلامية رقم (٢٠١٠/٥٠) الصادرة عن البنك المركزي الاردني سندا لاحكام المادة (٩٩/ب) من قانون البنوك وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال لاقرب الف دينار :

٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٠	
١٠٧,٩٠٠	١٠٧,٨٢٨	بنود رأس المال الاساسي
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	رأس المال المكتتب (المدفوع)
١٠,٦٠٦	١٠,٦٠٦	علاوة اصدار
١٩,٥٧٢	١٩,٥٧٢	الاحتياطي القانوني
٥,٣٣٨	٥,٣٣٨	الاحتياطي الاختياري
(١,٣٢٣)	(١,٢٣٢)	الخسائر المتراكمة
١,٠٣٣	٩٩٦	يطرح : خسارة الفترة
٢٦٠	٤٦٠	موجودات غير ملموسة
		حصة البنك من عجز صندوق مواجهة المخاطر
١٣٥٠	٩٢٥	
١٦٤	٢٠٥	رأس المال الاضافي
١,١٨٦	٧٢٠	حصة البنك من احتياطي القيمة العادلة
		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٠٩,٢٥٠	١٠٨,٧٥٣	مجموع رأس المال التنظيمي
١٩١,٥١٣	١٣٦,٢٠٣	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٥٧,٠٥	٧٩,٨٥	نسبة كفاية رأس المال (%)
٥٦,٣٤	٧٩,١٧	نسبة كفاية رأس المال الاساسي (%)

(٢٩) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٨٤٣٤٩٠	٢١٨٨٧٧١٣	اعتمادات
١٤١٠٧٣٧	٦٦٣١٥٨٣	قبولات
		كفالات:
٣٧٥٠٠٠	٤٣٤٨٣٢	- دفع
٣٣٠٧٣٥	٤٧٣٩٧٨	- حسن التنفيذ
٤٦٨٤٢٦	١٢٩٥١٧٠	- اخرى
١١٨٨٥٩٦٨	٢٢٧٧٢٩١٨١	- الموقوف غير المستغلة
١٨٣١٣٨٥٦	٥٣٤٥٢٤٥٧	المجموع

ب. التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٢٣٤٤٣٧	١٢٤٤٤١٤٩	عقود استشارية
١٢٣٤٤٣٧	١٢٤٤٤١٤٩	

تستحق الالتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة.

(٣٠) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة ٤٧٩٩٨٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مقابل ١٢٦١٣١١ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ٢٢٧٩٠٠ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة قضايا.

(٣١) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي الموحدة لعام ٢٠١٠ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٠.